



Avântarea Roșie

ORGAN AL COMITETULUI REGIONAL P.M.R. ARAD ȘI AL SFATULUI POPULAR REGIONAL

Arad, anul XI Nr. 2971

4 pagini, 20 bani

Simbătă, 20 februarie 1954.

Pentru continua dezvoltare a industriei locale în regiunea noastră

Industria locală are un rol deosebit de important în acțiunea de aprovizionare a populației cu bunuri de larg consum în vederea ridicării nivelului de trai al celor ce muncesc. În anii puterii populare, datorită sprijinului acordat de partid și guvern, industria locală din regiunea noastră, ca și din întreaga țară, a cunoscut o serioasă dezvoltare. Sub directa îndrumare a sfaturilor populare, unitățile industriale locale au reușit să pună la dispoziția populației consumatoare tot mai multe bunuri de larg consum.

În regiunea noastră, au luat ființă anul trecut noi unități de interes local în ramurile alimentară, metalo-chimică, lemn și materiale de construcții. Față de anul 1952, producția bunurilor de larg consum a crescut cu 129 la sută. Față de anul 1950, producția industriei locale a crescut în anul 1953 cu 631 la sută la industria extractivă, cu 4700 la sută la textile, cu 187 la sută la materiale de construcție, etc. Producția globală a industriei locale în 1953 a crescut față de 1950 cu 318 la sută.

Programul de măsuri economice adoptat de plenara largită a C.C. al P.M.R. din august 1953, prevede sporirea producției în industria locală pe baza intensificării valorificării resurselor locale și a deșeurilor, precum și prin dotarea unităților de producție cu utilaj din fond centralizat. Datorită muncii sfaturilor populare și prin antrenarea unui număr tot mai mare de cetățeni la acțiunea de valorificare a resurselor locale, s-au executat reparații capitale la morile din Frumusești, Sînpetru German, Șiria, Gașca, Macea, Șeitin, Zădăreni, Peregu Mic, Șag și altele. De asemenea, în 1953 s-a dat în exploatare fabrica de biscuiți de la Vladimirescu, s-au pus în funcție 3 cupatoare circulare pentru arderea cărămizilor la Buțeni, Pincota și Arad și au luat ființă 4 grupuri sociale de cămine muncitorești.

Pentru sporirea productivității muncii și reducerii prețului de cost, colectivele de muncă ale unităților de producție au muncit intens. Succese însemnate au obținut în această privință întreprinderile raionale „11 Iunie” și „Progresul” Arad. Totodată, în cursul anului trecut a crescut simțitor numărul de sortimente noi de articole de larg consum. Astfel, au fost produse de către unitățile de producție ale industriei locale din regiunea noastră 108 articole sortimente noi.

Anul acesta, industria locală din regiunea noastră va cunoaște o dezvoltare și mai mare. Față de anul 1950, în 1954 producția extractivă va crește cu 893 la sută, a materialelor de construcție cu 239 la sută, textile cu 6600 la sută, produse lemnoase cu 2390 la sută. Producția globală a industriei locale va crește față de 1950 cu 389 la sută, iar dinamica investițiilor față de același an va crește cu 479 la sută. Industria locală va produce anul acesta 208 articole diferite de larg consum, dintre care 100 sortimente noi. Producția alimentară a industriei locale va cunoaște și ea o dezvoltare însemnată, crescând față de 1950 cu 235 la sută.

În anul 1951, față de 1953, se vor fabrica paste făinoase cu 264 la sută mai multe, biscuiți cu 143 la sută, turte dulci cu 370 la sută, fructe uscate cu 830 la sută, sirop de fructe cu 200 la sută, pulpe de fructe cu 136 la sută, magiun cu 109 la sută, marmeladă cu 500 la sută, bulion cu 202 la sută, paste tomate cu 760 la sută, legume murate cu 124 la sută, preparate de carne cu 264 la sută, săpun de rufe cu 400 la sută, etc.

De asemenea, în cursul anului 1954 va lua ființă o fabrică pentru prelucrarea deșeurilor de calcar, se va trece la fabricarea celulozului din deșeurile de filme, se vor dota cu utilaje și se va face mecanizarea transportului intern în fabricile de cărămidă și cărierile de piatră, se va dezvolta fabrică de carbonat de potasiu și de

vopsele și vor lua ființă secții zootehnice pe lângă gospodăriile anexe ale întreprinderilor, unde vor fi crescuți un număr de 3000 porci, 2500 găște și 4000 alte diferite păsări.

Și sectorul gospodăriei comunale va lua în anul 1954 o dezvoltare mai mare. Astfel, anul acesta față de anul trecut, debitul de apă va crește cu 12 la sută, transportul în comun se va îmbogăți cu 4 autobuse noi și 6 tramvaie pe 4 osii, iar în ce privește electrificarea, în orașul Arad se va introduce lumină electrică pe încă 20 de străzi. În mediul rural, 5 sate vor fi electrificate prin racordarea la linia de înaltă tensiune, iar 3 prin instalarea de uzine proprii. În ce privește gospodăria locativă, în 1954 se va construi un bloc muncitoresc cu 12 apartamente, se vor face reparații capitale la 17 imobile nelocuite până în prezent și se vor executa reparații la alte 650 imobile.

Trebuie arătat însă că industria locală din regiunea Arad nu s-a dezvoltat proporțional cu posibilitățile pe care le are. În diferitele unități ale industriei locale, nu sînt asigurate condițiile necesare pentru o producție temeinică organizată. Comitetul executiv al sfatului popular regional Arad a privit în timp superficial problema dezvoltării industriei locale, considerînd probabil că de această problemă trebuie să se ocupe exclusiv doar secțiunea de industrie locală și gospodărie comună. Această atitudine s-a resimțit în activitatea mai multor întreprinderi ale industriei locale.

De atitudine de nepăsare, de lipsă de inițiativă și de neglijență, au dat dovadă conducerea întreprinderii raionale „11 Iunie” și „Progresul” Arad, care n-au acordat atenție suficientă activității de producție a unităților lor. Bunăoară, la fabrica de cărămidă din Fintinele, procesul de producție n-a fost organizat în bune condiții anul trecut și din această cauză s-a constatat un procent mare de rebuturi. La diferitele secții ale întreprinderii „Progresul” nu se acordă atenția necesară grijii față de om, neglijîndu-se adesea unele reguli de protecție a muncii. Lipsuri la fel de serioase persistă în activitatea întreprinderii I.C.A. Aici, munca se duce mai înoldeană la împlinire. Din această cauză, în repetate rânduri locuitorii orașului nostru se plîng, pe bună dreptate, de proasta circulație a mijloacelor transportului comun de persoane, precum și de lipsa de curățenie din oraș.

Pentru lichidarea lipsurilor și în vederea realizării tuturor sarcinilor ce stau în fața industriei locale din regiunea Arad, sfaturile populare, în frunte cu sfatul popular regional Arad, au sarcini foarte însemnate. Ele trebuie să stimuleze inițiativa creatoare, să pună în viață propunerile juste, ale cetățenilor și deputaților lor, care se fac în această privință.

Organele locale ale puterii de stat au datoria să ajute și să controleze îndeaproape activitatea productivă a întreprinderilor economice care aparțin industriei locale, pentru ca acestea să lărgesc numărul de sortimente de larg consum de cea mai bună calitate. Comisiile permanente de gospodărie comună și industrie locală — care, în general, au activat nesatisfăcător — trebuie să sprijine efectiv dezvoltarea industriei bucurilor de larg consum pentru oamenii muncii din oraș și regiunea noastră, să studieze temeinic posibilitățile de valorificare a resurselor locale.

Intensificînd întrecerea socialistă în întreprinderile de interes local din regiunea Arad, punînd la dispoziția oamenilor muncii mărfuri tot mai multe, mai bune și mai ieftine, industria locală va contribui, alături de întreprinderile de interes republican, la creșterea neîncetată a nivelului de trai al celor ce muncesc.

În regiunea noastră

Noi succese ale căferiștilor

Muncitorii de la Atelierele C.F.R. au întâmpinat ziua de 16 februarie, cînd s-au împlinit 21 de ani de la eroicele lupte din februarie 1933, cu noi succese în lupta pentru realizarea și depășirea sarcinilor de plan.

Pentru a cîști așa cum se cuvine această însemnată zi, ei au organizat un schimb de onoare, cu care ocazie au obținut succese însemnate.

Astfel, colectivul din secția III-a mecanică și-a luat angajamentul ca în ziua schimbului, de onoare să-și realizeze planul în proporție de 145 la sută. În urma analizei făcute, s-a constatat că angajamentul a fost depășit, planul realizîndu-se în proporție de 177 la sută. Individual s-au evidențiat din această secție strungarul Ioan Petrică, care și-a depășit norma cu 115 la sută, Gheorghe Brădean și Valeriu Dănilă care au înregistrat o depășire de normă de 80 la sută și alții.

Și secția IV-a piese de schimb și-a depășit cu mult planul față de angajamentul luat. De aici, cele mai bune rezultate le-a obținut grupa de tinichigii, care și-a depășit norma cu 70 la sută. Față de angajamentul luat, lăcătușul Iosif Szabo și-a depășit norma cu 50 la sută, Ioan Doboș tot cu 50 la sută, etc.

Succese însemnate s-au obținut cu ocazia schimbului de onoare și în cadrul secției a V-a fierărie-turnătorie, planul fiind realizat aici în proporție de 164 la sută. S-au evidențiat grupele de fierarii, turnătorii de bronz și turnătorii de fontă. Individual s-a remarcat stăhănovistul Gheorghe Cărașan cu o depășire de normă de 50 la sută, Iosif Zdra, Gheorghe Selejan și alții.

Pregătiri pentru Însămîntări la GAȘ Variaș

În gospodăria agricolă de stat din comuna Variaș, raionul Sînicolaul Mare, lucrările pregătitoare în vederea campaniei agricole de primăvară, se desfășoară cu intensitate.

Aplicîndu-se metoda stăhănovistului sovietic Bugacev, de reparații pe ansamblu, pînă la 15 februarie a. e., planul de reparații la tractoare și mașini agricole a fost realizat în proporție de 75 la sută.

O mare atenție se acordă și selecționării semințelor necesare. Pînă la această dată, au fost selecționate aproape 100 tone ovăz, peste 30 tone borceag de primăvară și aproape întreaga cantitate de mazăre furajeră. Deasemenea au fost selecționate toate semințele pentru grădinarie.

Ioan Mrachici, coresp.

Schimb de experiență între comitetele de luptă pentru pace din școli

Zilele trecute la Comitetul orașesc de luptă pentru pace a avut loc un schimb de experiență între președinții comitetelor de luptă pentru pace din școlile medii și elementare din orașul nostru. Obiectivul acestui schimb de experiență l-a constituit îmbunătățirea activității de informare a elevilor asupra mișcării partizanilor păcii și mobilizarea lor cît mai eficace la acțiuni concrete în lupta pentru pace, cum ar fi, de pildă, ridicarea nivelului de pregătire la învățătură, etc.

În unele școli din orașul nostru, după cum a reieșit din dările de seamă prezentate și din discuții, lupta pentru pace a cîmpins mase mari de elevi și este dusă sub forme multiple. La Școala medie de fete, comitetul de luptă pentru pace, al cărui președinte este tov. Demetra Artimescu, a confecționat un fotomontaj și o fotogazetă. De asemenea, în majoritatea claselor s-au introdus „cărțile păcii”. Elevele pe lângă faptul că și înseamnă în aceste caiete propria lor hotărîre de a lupta pentru menținerea și consolidarea păcii, le duc acasă, la părinți și vecini, în

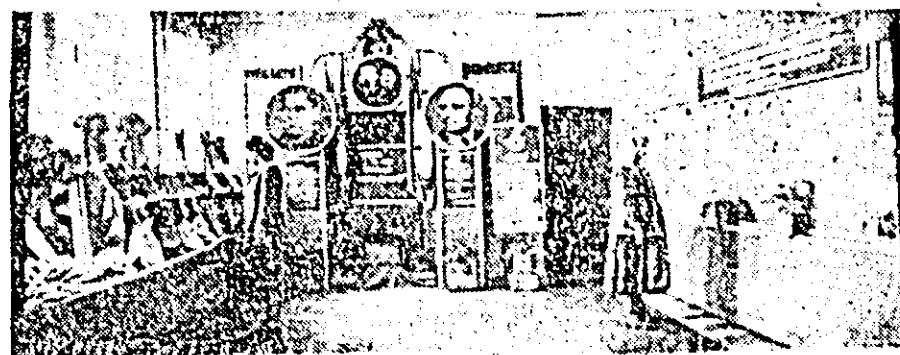
— Metode avansate de lucru în apicultură pag. 2
— O comisiune permanentă înactivă pag. 2
— Să grăbim ritmul reparațiilor mașinilor și uneltelor agricole pag. 3
— Presa reacționară din Germania occidentală duce o vastă campanie căutînd să convingă opinia pu-

ÎN INTERIORUL ZIARULUI

blică vestgermană de imposibilitatea realizării unui acord în problema germană pe calea tratativelor pag. 3
— Ziarul „Oesterreichische Zeitung” despre tendințele revanșardilor vestgermani de a anexa Austria pag. 3
— Lucrările conferinței miniștrilor de afaceri externe ai celor patru

puteri pag. 4
— Reuniune literară consacrată aniversării a 300 de ani de la reunirea Ucrainei cu Rusia pag. 4
— Ceea ce nu poate uita poporul francez pag. 4
— Numeroși industriași vestgermani se pronunță pentru lărgirea relațiilor comerciale cu U.R.S.S. și țările de democrație populară pag. 4

Expoziția de textile



Cu prilejul a șase ani de la semnarea Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutua dintre Republica Populară Română și Uniunea Sovietică, fabrica „TEBA” din localitate a organizat — în sala culturală — o expoziție, unde au fost expuse cele mai frumoase materiale, în sortimente variate, produse ale fabricii.

Colectivul de muncă al fabricii „TEBA” a obținut aceste rezultate datorită aplicării pe scară tot mai largă a metodelor de lucru ale stăhănoviștilor sovietici.

Cereri de primire în gospodăria colectivă

În cadrul gospodăriei colective „A. S. Pușkin” din comuna Șanira, raionul Sînicolaul Mare, nu demult a avut loc adunarea generală, cu prilejul căreia consiliul de conducere al gospodăriei a prezentat darea de seamă pe anul 1953.

Din darea de seamă expusă de tov. Ioan Diener, președintele gospodăriei, a reieșit că gospodăria colectivă a obținut o serie de succese care au contribuit la înfăptuirea economico-organizatorică a acesteia, la ridicarea nivelului de trai al colectivității.

Datorită ajutorului prețios primit din partea S.M.T.-ului prin efectuarea arăturilor de calitate superioară și a mecanizării muncilor de întreținere a culturilor și a recoltărilor, cu oțta ajutorului primit din partea inginerilor agronomi, cît și creditelor primite de la stat, gospodăria colectivă dispune astăzi de cai buni de lucru, 110 oi, un număr însemnat de porci, 3 scroafe de prăsilă și 40 găște.

Recoltele obținute de colectivitate au fost mult superioare celor obținute de țărani muncitori care și-au lucrat pămîntul cu mijloace rudimentare. Astfel, la grîu producția medie la hectar a fost de 2210 kg, la orz 2800 kg, iar la porumb 3720 kg.

Paralel cu sporirea avutului obște, au crescut simțitor și veniturile colectivității.

Augustin Cira, coresp.

O acțiune patriotică

Încă din acea seară, deputații sfatului popular și agitatorii organizației de bază, au pornit pe teren în comună și satele aparținătoare, mobilizînd cetățenii — prin muncă politică — la acțiunea de dezapezire. A doua zi, peste 100 cetățeni s-au adunat în fața sfatului popular, de unde au plecat la lucru. În cîteva ore, ei au dezapezit linia de goangă, putîndu-se astfel începe transportul lemnului.

În această acțiune s-au evidențiat Nicolae Boșe, Pascu Mereuță, Virgil Chiș, Ioan Dușan, Gheorghe Giurgiu și alții.

Din țările de democrație populară

Activitatea Institutului de cercetări electrotehnice din Varșovia

Institutul de cercetări electrotehnice din Varșovia se ocupă alături de problemele de electrotehnică modernă cît și de problemele de electroenergetică. Pentru a duce la îndeplinire sarcinile trasate de cea de a 9-a Plenară a C.C. al P.M.U.P. secția de înaltă tensiune a institutului a acordat o atenție deosebită problemei reglementării furnizării de energie electrică pentru orașele și cartierele de locuit.

Ținînd seama de importanța electrificării agriculturii, secția de mașini electrice și de tracțiune va proiecta anul acesta un motor electric monofazic care va da posibilitate muncitorilor agricoli să electrifice muncile grele, cum sînt pomparea apei, pregătirea hranei vitelor, treieratul, vînturatul cerealelor, etc. Secția tehnică a iluminatului lucrează în prezent la construirea unor aparate speciale pentru iluminatul stăulelor, grajdurilor, etc. Secția de tracțiune electrică a pregătit documentația în vederea producției în masă a cablurilor făcute din aluminiu și oțel, care să înlocuiască cablurile de cupru folosite pînă în prezent în rețeaua de tracțiune electrică (linii de tramvaie și cai ferate) ceea ce va face astfel posibilă economisirea a 1.200 tone de cupru anual.

Colaboratorii secției de mașini cu tracțiune electrică și-au luat angajamentul să dezvolte ajutorul tehnic acordat fabricilor aparținînd sectorului industriei locale, producînd mici motoare electrice pentru nevoile casnice (mașini de lustruit, aspiratoare de praf, răcitoare electrice, mașini de spălat).

Din inițiativa institutului se fac pregătiri intense în vederea producerii primelor troleibuse fabricate în R.P. Polonă. În prezent sînt elaborate planurile pentru înlocuirea tramvaielelor de construcție mai vechi prin altele mai moderne și mai confortabile.

Se îmbunătățește nivelul de trai al oamenilor muncii din Cehoslovacia

Ca urmare a celor două reduceri ale prețurilor de stat cu amănuntul care au fost efectuate în ultimele trei luni ale anului 1953, populația din R. Cehoslovacă a realizat economii în valoare de 200 milioane coroane. Să-luare real al muncitorilor din industrie a crescut la sfîrșitul anului 1953 cu 9 la sută față de începutul anului.

Datorită reducerii repetate a prețurilor cu amănuntul la mărfurile industriale și alimentare, a sporirii prețurilor de colectare la produsele agricole, a reducerii unor impozite și înfăptuirii altor cîteva măsuri, populația republicii a economisit în total 7 miliarde coroane.

Anul 1954 va fi un an de creștere continuă a bunăstării a oamenilor muncii. Va fi extinsă considerabil producția mărfurilor de consum popular, iar puterea de cumpărare a oamenilor muncii din Cehoslovacia va crește cu 15 la sută.

Celuloză din paie

În iunie 1952, în cadrul fabricii de hîrtie din Szolnok a început construirea primei fabrici de celuloză din paie din R.P. Ungară.

Construcția fabricii au avut de întâmpinat o serie de greutăți ca de pildă, revărsarea fluviului Tisa. Cu sprijinul acordat de tehnicienii din Republica Democrată Germană, lucrările au putut continua și în timpul iernii. Construcția fabricii a ajuns într-un stadiu înaintat. Au fost puse în funcțiune mașinile noi fabricii și a început producția de probă a celulozei pe bază de paie. După această fază experimentală, tehnicienii vor pune la punct toate procesele pentru ca fabrica să înceapă producția în mod regulat la 15 februarie. Aproape toate procesele de muncă vor fi mecanizate.

O carte despre istoria luptei de eliberare a poporului coreean

De cînd a apărut lucrarea „Note cu privire la istoria luptei de eliberare a poporului coreean”, scrisă de un colectiv de istorici coreeni din Phenian. În lucrarea lor autori analizează în mod amănunțit relațiile social-economice în Coreea feudală, expun istoria luptei poporului coreean împotriva înrobitorilor feudali și a colonizatorilor străini.

Metode avansate de lucru în apicultură

Scopul creșterii albinelor este obținerea unor recolte cât mai mari și de calitate superioară de miere de albine și ceară și sporirea recoltelor plantelor entomofile prin polenizarea acestora cu ajutorul albinelor.

Aceste sarcini se pot realiza numai în cazul când, prin crearea condițiilor optime de viață a albinelor, putem pune în valoare însușirile lor biologice.

Se știe că pentru obținerea recoltelor mari apicole trebuie să avem următoarele condiții principale:

1. O bază meliferă bogată pe raza de 2 km. de la locul stupinei.
2. Să avem familii de albine puternice, provenite de la familii recediste.
3. Să creștem albinele în sistemele de stupi corespunzătoare regiunii.
4. Să întreținem albinele în condiții sanitare optime, pentru a avea familii de albine sănătoase.

1. Metoda creșterii albinelor în stupi cu două corpuri egale

În aplicarea acestei metode lucrăm cu sistemul de stup standard vertical, la care în locul caturilor cu jumătăți de rame punem pe deasupra primul corp de stup al doilea corp cu rame de aceeași dimensiune ca și în cuib, adică 420x270 mm. lumina. Corpul al doilea se pune pe deasupra primului corp de stup, atunci când familia de albine acoperă bine cele 12 rame de cuib și în cuibul albinelor sînt cîte cel puțin 8—9 rame cu pui.

Această operațiune, în condițiile climatice ale regiunii Arad, se efectuează cam în a doua jumătate a lunii aprilie sau la începutul lunii mai.

La punerea corpului 2 deasupra primului corp de stup, se procedează în felul următor:

Aducem lângă stupul cu familia de albine evoluată în mod corespunzător al doilea corp de stup, îl punem în mod provizoriu pe un fund de stup sau pe un acoperiș plan de stup și introducem în acest corp de stup 3 rame cu pui și albine luate din primul corp de stup. Din aceste rame una trebuie să aibă pui de toate vîrstele. La efectuarea operațiunii nu căutăm matca. După aceasta, cuibul de jos se împachetează cu material izolant în locul rămas gol, dacă nu e încă timp cald, sau se completează cu 3 rame cu faguri gata clădiți, dacă timpul e frumos. După aceasta, pe deasupra primului corp de stup se pune corpul al doilea, în care, pe lângă cele 3 rame cu pui și albine, se mai adaugă încă 2 rame cu miere și păstură. Ramele se așază în corpul stupului în următoarea ordine: o ramă cu hrană se așază lângă pere-

2. Creșterea familiilor de albine în stupi cu două corpuri egale și cu măci ajutoare

Această metodă de lucru se aplică atunci când n-avem în stupină familii selecționate cu măci selecționate și cu o prolificitate mare care ar fi capabile să dezvolte ouatul în ambele corpuri de stup. Pentru a avea totuși colonii de albine foarte puternice, recurgem la măci ajutoare.

Tehnica aplicării acestei metode: Familiilor de albine destinate pentru producție, li se fixează cîte o familie de albine ajutoare. Această familie nu se planifică pentru pro-

5. Să aplicăm de conf. univ. ing. ANDREI SIRBU corp de stup, în care se introduc, în

re metodele avansate de lucru. Voi căuta ca în articolele care vor urma să tratez pe rînd aceste probleme de mare însemnătate în creșterea albinelor. În articolul de față voi trata despre aplicarea unor metode avansate de lucru în apicultură și despre tehnica aplicării lor.

Printre metodele avansate de lucru aplicate în Uniunea Sovietică, și de curînd și la noi, merită o deosebită atenție următoarele:

1. Creșterea familiilor de albine în stupi cu două corpuri egale.
2. Creșterea familiilor de albine în stupi cu două corpuri egale și măci ajutoare.
3. Creșterea familiilor de albine în stupi cu două corpuri egale și măci ajutoare prin suprapunere.
4. Creșterea familiilor de albine în stupi orizontali cu măci ajutoare.

3. Creșterea familiilor de albine în stupi cu două corpuri egale și măci ajutoare prin suprapunere

Această metodă de lucru este o metodă nouă elaborată de către colectivul de cercetări științifice apicole de pe lângă Facultatea de zootehnie Arad, cu concursul tehnicianului agricol Boris Maidaniuc, care a dat în cadrul colectivului de cercetări științifice sugestii foarte prețioase. Metoda a fost aplicată peleren pentru prima dată în anul 1953 în stupina gospodăriei agricole colective din Mîndruț, regiunea Arad, de către apicultorul Rozalia Cristî, ajutat de către apicultorul S. Cristî.

Această metodă de lucru se aplică în cazul când avem primăvara în stupină familii de albine medii sau slabe și care n-ar putea să se dezvolte pînă la recoltă prin aplicarea metodelor de lucru descrise mai sus.

Tehnica aplicării acestei metode: Primăvara, cu 40—45 zile înainte de recoltă, corpul de stup cu familia de albine destinată producției se acoperă pe deasupra ramelor cu un podișor sau cu scindurele de așezare. În mijlocul podișorului sau în scindurele de acoperire din mijloc se face un orificiu de vreo 10x10 cm. sau 10x15 cm. În acest orificiu se montează o bucată de grăție Haneman sau Hofman. Pe deasupra grăției se pune o bucată de hîrtie de ziar. Seara, după ce a încetat zborul albinelor, se pune pe deasupra acestui corp de stup al doilea corp de stup, în care se instalează în între-

ne puternică și lucrează la recoltă cu mare spor.

După terminarea recoltei, din nou se formează două familii, montîndu-se peretele despărțitor și familia de albine din compartimentul mic este adusă la locul ei vechi.

Prin aplicarea uciei dintre cele patru metode descrise se obțin recolte foarte mari, bine înțelese dacă sînt întruite și celelalte condiții necesare prosperității familiilor de albine. Prin aplicarea acestor metode de lucru, în anul 1953, în diferite gospodării colective, mai ales în cadrele gospodăriilor agricole colective din comunele Chelmac, Lipova și Mîndruț s-au realizat recolte mari, depășind între 170 la sută și 330 la sută recoltele obținute de la familiile de albine conduse după metodele obișnuite.

Aceste rezultate obținute prin aplicarea metodelor avansate de lucru în apicultură, arată necesitatea ca unitățile apicole din regiunea Arad să le aplice în stupini cu fermite, pentru obținerea de recolte sporite.

corp de stup, în care se introduc, în metodele avansate de lucru. Voi căuta ca în articolele care vor urma să tratez pe rînd aceste probleme de mare însemnătate în creșterea albinelor. În articolul de față voi trata despre aplicarea unor metode avansate de lucru în apicultură și despre tehnica aplicării lor.

Printre metodele avansate de lucru aplicate în Uniunea Sovietică, și de curînd și la noi, merită o deosebită atenție următoarele:

1. Creșterea familiilor de albine în stupi cu două corpuri egale.
2. Creșterea familiilor de albine în stupi cu două corpuri egale și măci ajutoare.
3. Creșterea familiilor de albine în stupi cu două corpuri egale și măci ajutoare prin suprapunere.
4. Creșterea familiilor de albine în stupi orizontali cu măci ajutoare.

3. Creșterea familiilor de albine în stupi cu două corpuri egale și măci ajutoare prin suprapunere

Această metodă de lucru este o metodă nouă elaborată de către colectivul de cercetări științifice apicole de pe lângă Facultatea de zootehnie Arad, cu concursul tehnicianului agricol Boris Maidaniuc, care a dat în cadrul colectivului de cercetări științifice sugestii foarte prețioase. Metoda a fost aplicată peleren pentru prima dată în anul 1953 în stupina gospodăriei agricole colective din Mîndruț, regiunea Arad, de către apicultorul Rozalia Cristî, ajutat de către apicultorul S. Cristî.

Această metodă de lucru se aplică în cazul când avem primăvara în stupină familii de albine medii sau slabe și care n-ar putea să se dezvolte pînă la recoltă prin aplicarea metodelor de lucru descrise mai sus.

Tehnica aplicării acestei metode: Primăvara, cu 40—45 zile înainte de recoltă, corpul de stup cu familia de albine destinată producției se acoperă pe deasupra ramelor cu un podișor sau cu scindurele de așezare. În mijlocul podișorului sau în scindurele de acoperire din mijloc se face un orificiu de vreo 10x10 cm. sau 10x15 cm. În acest orificiu se montează o bucată de grăție Haneman sau Hofman. Pe deasupra grăției se pune o bucată de hîrtie de ziar. Seara, după ce a încetat zborul albinelor, se pune pe deasupra acestui corp de stup al doilea corp de stup, în care se instalează în între-

ne puternică și lucrează la recoltă cu mare spor.

După terminarea recoltei, din nou se formează două familii, montîndu-se peretele despărțitor și familia de albine din compartimentul mic este adusă la locul ei vechi.

Prin aplicarea uciei dintre cele patru metode descrise se obțin recolte foarte mari, bine înțelese dacă sînt întruite și celelalte condiții necesare prosperității familiilor de albine. Prin aplicarea acestor metode de lucru, în anul 1953, în diferite gospodării colective, mai ales în cadrele gospodăriilor agricole colective din comunele Chelmac, Lipova și Mîndruț s-au realizat recolte mari, depășind între 170 la sută și 330 la sută recoltele obținute de la familiile de albine conduse după metodele obișnuite.

Aceste rezultate obținute prin aplicarea metodelor avansate de lucru în apicultură, arată necesitatea ca unitățile apicole din regiunea Arad să le aplice în stupini cu fermite, pentru obținerea de recolte sporite.

toare din stupul ajutoare, întră în stupul de producție și întăresc și mai mult această familie. Pînă la recoltă principală, această familie ajutoare se transformă într-o colonie foarte puternică și dă producții ridicate, iar familia ajutoare rămasă pe 3 rame și cu matcă se dezvoltă treptat și pînă în toamnă se transformă într-o familie normală și-și adună, de obicei, hrana necesară pentru iarnă, iar cîteodată, cînd avem floră meliferă prin lunile august și septembrie, dă și un surplus de producție.

Una din principalele forme prin care sfaturile populare realizează participarea deputaților și a maselor de alegători la conducerea treburilor obștești o constituie comisiunile permanente, cîmp principal de activitate a deputaților în sfaturile populare. Comisiunile permanente, înconjurate de puterile active de cetățeni, atrag în munca lor sute de mii de oameni ai muncii.

Bogata experiență a sovietelor, ne arată cît de plină de roade poate fi colaborarea între comisiunile permanente și comitetul executiv al statului popular, atunci cînd acestea invită pe membrii comisiunilor permanente la diferite sedințe, prelucrează în fața lor planul de muncă, le cer sugestii, le solicită sprijinul, dîndu-le spre studiu anumite probleme mai grele de rezolvat pe care să le discute cu masele, urmînd ca apoi să vină cu propuneri.

Noul comitet executiv al statului popular al orașului Arad a obținut în această privință unele realizări.

Comisiunea permanentă de aprovizionare și comerț al cărei președinte este tov. Carol Varga, precum și comisiunile permanente de prevederi sociale și sănătate, ale căror președinte sînt tovarășele Iuliana Varjas și Ludmila Wiener, au întocmit planul de muncă, fixînd sarcini concrete tuturor membrilor din aceste comisiuni.

Dacă aceste comisiuni permanente au obținut unele rezultate bune în muncă, sprijinînd comitetul executiv, nu același lucru se poate spune despre comisiunea permanentă de agricultură, al cărei președinte este tov. Gheorghe Gruzei, care nici măcar nu și-a întocmit un plan de muncă concret, deși în această perioadă se cere din partea acestei comisiuni o muncă din ce în ce mai intensă. Aceasta se datorește și comitetului executiv al statului popular orășenesc, care n-a ajutat în suficientă măsură activitatea comisiunii, lăsînd ca munca acesteia să se desfașoare la voia întîmplării.

Pentru a înlătura aceste lipsuri comitetul executiv al statului popular orășenesc va trebui să facă neîntîrziat cunoscut comisiunilor permanente planurile sale de muncă, să le atragă atenția asupra principalelor obiective care necesită un studiu temeinic, să le indice în ce direcție trebuie să-și îndrepte munca.

Comitetul executiv are datoria să sprijine comisiunile permanente pen-

O comisiune permanentă inactivă

Sfaturilor populare, ca organe locale ale puterii de stat și organizația de masă cea mai largă a celor ce muncesc, le revin sarcini deosebit de importante în mobilizarea maselor de cetățeni la diferite acțiuni cu caracter economic, gospodăresc, social-cultural, etc., menite să ducă la îmbunătățirea nivelului de trai al oamenilor muncii.

Una din principalele forme prin care sfaturile populare realizează participarea deputaților și a maselor de alegători la conducerea treburilor obștești o constituie comisiunile permanente, cîmp principal de activitate a deputaților în sfaturile populare. Comisiunile permanente, înconjurate de puterile active de cetățeni, atrag în munca lor sute de mii de oameni ai muncii.

Bogata experiență a sovietelor, ne arată cît de plină de roade poate fi colaborarea între comisiunile permanente și comitetul executiv al statului popular, atunci cînd acestea invită pe membrii comisiunilor permanente la diferite sedințe, prelucrează în fața lor planul de muncă, le cer sugestii, le solicită sprijinul, dîndu-le spre studiu anumite probleme mai grele de rezolvat pe care să le discute cu masele, urmînd ca apoi să vină cu propuneri.

Noul comitet executiv al statului popular al orașului Arad a obținut în această privință unele realizări.

Comisiunea permanentă de aprovizionare și comerț al cărei președinte este tov. Carol Varga, precum și comisiunile permanente de prevederi sociale și sănătate, ale căror președinte sînt tovarășele Iuliana Varjas și Ludmila Wiener, au întocmit planul de muncă, fixînd sarcini concrete tuturor membrilor din aceste comisiuni.

Dacă aceste comisiuni permanente au obținut unele rezultate bune în muncă, sprijinînd comitetul executiv, nu același lucru se poate spune despre comisiunea permanentă de agricultură, al cărei președinte este tov. Gheorghe Gruzei, care nici măcar nu și-a întocmit un plan de muncă concret, deși în această perioadă se cere din partea acestei comisiuni o muncă din ce în ce mai intensă. Aceasta se datorește și comitetului executiv al statului popular orășenesc, care n-a ajutat în suficientă măsură activitatea comisiunii, lăsînd ca munca acesteia să se desfașoare la voia întîmplării.

Pentru a înlătura aceste lipsuri comitetul executiv al statului popular orășenesc va trebui să facă neîntîrziat cunoscut comisiunilor permanente planurile sale de muncă, să le atragă atenția asupra principalelor obiective care necesită un studiu temeinic, să le indice în ce direcție trebuie să-și îndrepte munca.

Comitetul executiv are datoria să sprijine comisiunile permanente pen-

tru a-și forma fiecare activul său de cetățeni, compus îndeosebi din oameni care au directă legătură cu ramura de activitate în care activează comisiunea permanentă respectivă.

Odată constituite, activele de cetățeni vor trebui împărțite pe colective, fiecare colectiv — condus de către un deputat din comisiunea permanentă — avînd sarcina de a se ocupa de problemele de studiu și control pe un anumit aspect al problemei ce formează obiectul muncii comisiunii permanente.

De pildă, comisiunea permanentă agricolă și de colectări va trebui să studieze cum se poate aplica mecanizarea în agricultură, cum poate fi extinsă agrotehnica avansată, să vegheze cu grijă la felul cum se desfășoară pregătirea cadrelor agrotehnice necesare. Ea are sarcina de a iniția și propune comitetului executiv să organizeze schimburi de experiență între gospodării colective, de a se ocupa de asigurarea popularizării metodelor de muncă, etc. O deosebită atenție trebuie să acorde comisiunea agricolă și de colectări sprijinirii gospodăriilor individuale ale țărănilor muncitori, sporirii producției animale, creșterii bazei furajare, precum și respectării măsurilor preconizate de partid și guvern în domeniul colectărilor. În momentul de față o sarcină de mare răspundere ce stă în fața comisiunii permanente de agricultură și colectări este sprijinirea efectivă a bunei pregătiri și desfășurării a campaniei agricole de primăvară. O deosebită atenție trebuie să acorde această comisiune permanentă creării tuturor condițiilor pentru realizarea în jurul orașului a unei bogate recolte de legume și cartofi.

Comisiunea permanentă de agricultură și colectări, în frunte cu tov. Gheorghe Gruzei, sprijinită în muncă de comitetul executiv al statului popular orășenesc, va trebui să treacă neîntîrziat la îndeplinirea multiplelor și importante sarcini ce-i stau în fața în lupta ce se dă pentru ridicarea agriculturii la un nivel mai înalt.

Comitetul executiv al statului popular orășenesc are datoria să acorde aceeași atenție tuturor comisiunilor permanente și activelor lor de cetățeni, propunîndu-le pentru studiu cele mai importante probleme din domeniul respectiv, probleme legate de îmbunătățirea condițiilor de trai, de creșterea necontenită a bunăstării a oamenilor muncii, de ridicarea nivelului lor cultural.

Comuniștii din cadrul comisiunilor permanente vor trebui să fie în fruntea tuturor acțiunilor. Prin exemplul lor personal ei trebuie să fie motorul activității comisiunilor permanente. În felul acesta, comitetul executiv al statului popular orășenesc va putea duce la bun sfîrșit sarcinile ce-i revin.

P. Simulescu

Adunarea generală a cooperativei din Chișineu-Criș

În ziua de 4 februarie a. c. a avut loc adunarea generală a cooperativei din Chișineu-Criș.

Consiliul de conducere al cooperativei „Proletarul” a organizat bine adunarea, fapt care a mulțumit pe cei peste 140 de împuterniciți și 60 invitați care au reprezentat un număr de 2500 cooperatori.

După ce s-a format un prezidiu care să conducă adunarea, s-a dat cuvîntul fostului președinte al cooperativei, Petru Sava, care a prezentat darea de seamă pe ultimii trei ani.

Din darea de seamă a reieșit că în anul 1953, pe linie organizatorică planul a fost realizat în proporție de 102,28 la sută, iar în ce privește încasarea părților sociale s-a realizat numai în proporție de 47 la sută.

În munca de înscriere de noi membri s-au evidențiat lucrătorii cooperativei Terezia Mîndrici, Andrei Bughi și tîmestul Gheorghe Iluță.

În munca de achiziții, în anul 1953 cooperativa „Proletarul” a avut ca plan valoric suma de 560.409 lei, realizînd 619.056 lei, adică a îndeplinit planul în proporție de 110,48 la sută.

În realizarea și depășirea planului de achiziții, a contribuit și ajutorul primit din partea gospodăriei agricole colective din Pădureni, care a valorificat surplusul de produse agricole prin cooperativă. La fel, membri cooperatori ca Gheorghe Brîndăș, Carol Molnar, Margareta Palli, Ștefan Bumbaș și alții și-au valorificat surplusurile cu regularitate prin cooperativă.

În sectorul comercial cooperativa și-a realizat planul în proporție de 108,03 la sută.

Aceste rezultate se datorează faptului că în cursul anului 1953 consiliul de conducere al cooperativei, printr-o muncă strîns legată cu comitetul de

întreprindere de pe lângă cooperativă, a mobilizat întreg activul de lucrători din sectorul comercial antrenîndu-i în întreceri socialiste. Întrecerile au avut loc între magazine și între vînzători. În aceste întreceri s-au evidențiat colectivele de muncă de la magazinul Nr. 4, Nr. 6, Nr. 2 precum și debitele C.A.M.

După prezentarea dării de seamă s-au înscris la cuvînt mai mulți împuterniciți.

Tov. Mihai Braja, după ce a recunoscut că n-a sprijinit în suficientă măsură cooperativa, și-a luat angajamentul că el personal va valorifica prin cooperativă 100 kg. grlu. Tov. Carol Poli, a arătat că el și-a valorificat surplusul de produse prin cooperativă, luîndu-și totodată angajamentul ca în viitor să ducă muncă de lămurire ca și ceilalți cetățeni din comună să-și valorifice produsele prin cooperativă. Deasemenea, el a propus ca partea socială care este de 75 lei de membru să fie majorată la 100 lei.

Din discuții a reieșit și atitudinea nedemnă a unor vînzători.

Lucrările adunării generale a împuterniciților a continuat, alegîndu-se noul consiliu de conducere.

Ca președinte al noului consiliu de conducere a fost ales tov. Anton Liker.

Din partea comitetului raional de partid a luat cuvîntul tov. Ioan Petruc, care a arătat rolul ce trebuie să-l aibă cooperativele noastre în întărirea alianței dintre clasa muncitoare și țărănimia muncitoare, în întărirea schimbului de mărfuri dintre oraș și sat.

Aurel Fugăță, coresp.

Pionierii au contribuit la asșinea de dezapezire

În urma zăpezii abundente căzută în ultimul timp, circulația a fost periclitată și în comuna Curtici din raionul Arad.

Alături de oamenii muncii, pionierii și elevii școlii elementare Nr. 1 din comună, au primit cu însuflețire chemarea Consiliului de Miniștri de a contribui la acțiunea de dezapezire. Ei au pornit voioși la lucru. În fiecare zi au deschis drum spre școală și au dezapezit platoul pentru piață. În ultimul timp, elevii și pionierii, în frunte cu directoroarea școlii, cu lopețile în mînă, au ajutat la dezapezirea gării și liniilor C.F.R. din Curtici.

Se opreau oamenii și admirau munca pionierilor care în voie bună și exultînd cîntecă pionierești, dezapezeau gara din localitate.

S-au efectuat 812 ore muncă la dezapezire, redînd circulației peste 5000 m. p. de teren. S-au evidențiat pionierii Cornelia Crișan, Cornelia Ciobașu, Petru Negru, Ilie Galiș, Ioan Moșuș și alții.

Valeriu Ander, resp.

Ni se semnalează că...

Halta Petriș pe Mureș e prevăzută în mersul trenurilor cu un minut oprire necesar coborîrii și urcării călătorilor din comunele Petriș, Selște, Corbești, Roșia Nouă, Obîrșia, Pojoga și Salciva de pe valea Mureșului. Dar, în repetate rînduri, mecanicii trenurilor personale, fie că ultiă că trebuie să mai oprească în această hală și în acest caz călătorii sînt obligați a parcurge distanțe mari de la următoarea stație pînă în satele lor, fie că micșorează viteza, fără a înceta complet mersul trenului și în acest caz, călătorii sînt nevoiți să sară de pe scări cu riscul de a li se întîmpla vreun accident.

La începutul lunii ianuarie, țărancă muncitoare Erzilia Stana din satul Selște, trebuia să se coboare în halta Petriș pe Mureș, și deoarece trenul n-a oprit complet, ci numai a micșorat

viteza, a trebuit să meargă pînă în stația Zam, fiind silită în acest fel să parcurgă 7 km. pînă la domiciliu în loc de 2,50 km.

În noaptea de 30 spre 31 ianuarie, trenul personal care a sosit în halta Petriș pe Mureș la orele 2,10 a oprit numai cîteva secunde, timp care n-a fost suficient ca grupul de muncitori ce veneau de la Hunedoara să coboare în întregime. Din această cauză, muncitorului Ioan Iacob din comuna Roșia Nouă i s-a întîmplat un accident. Acest accident ar fi putut fi evitat dacă oprirea trenului ar fi fost reglementată.

Locuitorii din Petriș și din celelalte sate din apropiere se întrebăb pe bună dreptate: cînd are de gînd S.E.F. Arad să ia măsuri pentru reglementarea justă a mersului trenului în halta care li deservește?

CONCERTE

Filarmonica Arad organizează azi, 20 februarie, orele 20, un concert simfonic în sala Palatului Cultural. Concertul va fi dirijat de Nicolae Brînzeu și va avea ca solistă pe soprana Elena Botez de la Opera de Stat din Timișoara.

În program: 1. Debussy: Mică suită; 2. Arii din opere; 3. Berlioz: Simfonia fantastică.

La cererea generală a publicului, concertul de muzică populară cu solistul Alexandru Gruză de la Radio București se repetă în seara zilei de duminică, 21 februarie 1954, orele 19, în sala Palatului Cultural cu program nou de cîntece populare (Bilete la ARGES).

Pe urmele materialelor publicate

În articolul purtînd titlul „Cum se desfășoară întrecerea socialistă la Atelierele C.F.R.”, apărut în ziarul „Flacăra Roșie” Nr. 2954 din 31 ianuarie 1954, au fost criticate conducerea și comitetul de întreprindere de la Atelierele C.F.R. Arad, pentru lipsurile ce le-au avut în desfășurarea întrecerii socialiste.

Răspunzînd criticii ziarului, conducerea Ateliereilor recunoaște justetea celor semnalate și arată că pentru lichidarea acestora s-au luat următoarele măsuri:

Au fost confecționate grafice de întrecere pe echipe și secții care se completează la zi și s-a introdus în fiecare echipă și secție fișe pentru evidența primăriei.

Informație

— Anticîriatul general din București cumpără contra numerar cărți vechi literare, științifice, tehnice, artă, sport, dicționare, etc., în limbile: română, rusă, germană, maghiară, franceză, engleză, etc. Prezentarea în fiecare zi dela orele 10 dimineața. Informații și prezentarea cărților la librăria „Cartea Rusă”, Arad, din Bul. Republicii Nr. 86.

Lucrările conferinței miniștrilor de afaceri externe ai celor patru puteri

BERLIN (Agerpres). TASS transmite:

La 17 februarie a avut loc la reședința înaltului comisar al U.R.S.S. în Germania cea de a 25-a ședință a conferinței miniștrilor de afaceri externe ai celor patru puteri. Ședința a fost prezidată de A. Eden.

În ședința din 17 februarie miniștrii au continuat discutarea punctului 2 de pe ordinea de zi: „Problema germană și sarcinile asigurării securității în Europa”.

În ședința din 17 februarie, primul a luat cuvântul V. M. Molotov care a făcut o serie de observații în legătură cu discuțiile din 15 februarie pe marginea punctului 2 de pe ordinea de zi.

Prima noastră observație — a spus Molotov — se referă la propunerea sovietică cu privire la asigurarea securității în Europa. Delegația sovietică consideră necesar să atragă încă odată atenția conferinței asupra problemei posibilității retragerii granițelor trupelor de ocupație de pe teritoriul Germaniei. O astfel de hotărâre ar fi primită favorabil de populația germană.

A doua observație, a spus Molotov, este legată de propunerea sovietică în legătură cu „tratatul general european cu privire la securitatea colectivă în Europa”.

Referindu-se la articolul 7 din „tratatul general european cu privire la securitatea colectivă în Europa”, dl. Bidault a întrebat dacă delegația sovietică consideră tratatul nord-atlantic compatibil cu proiectul tratatului general european. Proiectul „Tratatului general european” este o alternativă la tratatul cu privire la „comunitatea defensivă europeană” care prevede crearea unei grupări militare restrinse, închise, a citorva state vest-europene, îndreptată împotriva altor state europene.

V. M. Molotov s-a ocupat apoi de declarația făcută de Dulles în ședința trecută că S.U.A. stă pentru securitatea colectivă în întreaga lume.

Aceste cuvinte, a spus Molotov, puteau fi înțelese în sensul că securitatea colectivă în întreaga lume și securitatea colectivă în Europa ar fi două lucruri diferite. Or, securitatea colectivă în Europa nu este în contradicție cu securitatea colectivă în întreaga lume. Nu există motive de a opune securitatea colectivă în Europa securității colective în întreaga lume, așa cum nu există motive de a opune securitatea colectivă a țărilor americane securității colective în întreaga lume.

A treia observație a mea, a continuat V. M. Molotov, se referă la de-

clarația făcută de dl. Bidault în ședința precedentă cu privire la poliția populară din Republica Democrată Germană. În legătură cu aceasta, delegația sovietică prezintă spre examinare actualile conferințe următoarea propunere:

„Guvernele Franței, Angliei, S.U.A. și U.R.S.S. consideră că este de dorit să se realizeze o înțelegere între părți privitoare la poliția germană atât din Germania răsăriteană, cât și din cea occidentală, inclusiv problemele efectivului poliției și ale armamentului tuturor categoriilor acestora”.

Dulles, care a luat cuvântul, a repetat obiecțiunile sale împotriva propunerii sovietice cu privire la retragerea în termen de 6 luni a trupelor de ocupație din cele două părți ale Germaniei. El n-a prezentat însă nici un fel de propuneri constructive în această problemă, ci s-a limitat la declarații neîntemeiate și lipsite de conținut.

Bidault, care a luat cuvântul după Dulles, s-a rezumat de asemenea la declarații neîntemeiate potrivit cărora puterile occidentale ar năzuie spre unificarea Germaniei. În intervenția sa, el a repetat argumentele sale anterioare în sprijinul planului lui Eden, argumente care n-au convins pe nimeni. Bidault n-a dat un răspuns direct la propunerea delegației U.R.S.S. că ar fi de dorit ca cele patru puteri să ajungă la o înțelegere în privința poliției germane, atât din Germania răsăriteană cât și din cea occidentală.

Eden, care a luat cuvântul după Bidault, s-a eschivat de asemenea de a da un răspuns în legătură cu această propunere sovietică.

Luând pentru a doua oară cuvântul, V. M. Molotov a spus că în legătură cu observațiile făcute de el în ceea ce privește poliția din Germania occidentală, ține să citeze datele de care delegația sovietică dispune în această privință.

Guvernul sovietic, a declarat în încheiere Molotov, consideră necesar să se continue eforturile îndreptate spre o rezolvare satisfăcătoare a problemei păcii și securității în Europa. Credem că n-ar fi indicat să se renunțe la rezolvarea unor chestiuni practice care ar contribui la apropierea celor două părți ale Germaniei din punct de vedere economic și cultural în legătură cu aceasta, delegația sovietică prezintă spre examinare conferinței următoarea propunere:

„Recunoaștem importanța pentru Germania a ușurării și lărgirii legăturilor economice dintre Germania

occidentală și cea răsăriteană, precum și necesitatea creării unor condiții mai favorabile pentru dezvoltarea culturii naționale germane, să se recomande organelor respective din Germania occidentală și cea răsăriteană:

a) Să creeze un comitet pe întreaga Germanie cu funcții de coordonare și colaborare în domeniul comerțului, operațiilor financiare, transportului, chestiunilor de frontieră și al altor chestiuni legate de relațiile economice;

b) Să creeze un comitet pe întreaga Germanie pentru problemele dezvoltării legăturilor culturale, științifice și sportive în scopul înlăturării obstacolelor existente în dezvoltarea culturii naționale germane”.

Referindu-se la această propunere sovietică, Dulles a declarat că o va studia până în ziua următoare.

Bidault, iar după el și Eden, au declarat de asemenea că vor studia propunerea prezentată de delegația sovietică.

V. M. Molotov a amintit că delegația sovietică a prezentat în ședință o propunere. Delegația sovietică, a spus el, consideră că ar fi de dorit să se ajungă în ședința din 18 februarie la o înțelegere asupra celor două propuneri sovietice prezentate la 17 februarie.

Molotov a spus că delegația sovietică consideră necesar să se examineze propunerile sovietice în ședința din 18 februarie.

Dacă miniștrii nu vor reuși să termine examinarea acestei propuneri, la 18 februarie se va putea cădea de acord asupra felului în care va trebui să se procedeze mai departe.

Eden, care a prezidat ședința, a anunțat că ședința din 18 februarie va începe cu examinarea problemei austriece. În afară de aceasta, în dimineața zilei de 18 februarie, va avea loc o ședință restrinsă în legătură cu primul punct de pe ordinea de zi.

BERLIN. (Agerpres). — TASS transmite:

La 17 februarie, ora 11 dimineața, a avut loc o ședință restrinsă a miniștrilor de afaceri externe ai celor patru puteri. Miniștrii au continuat discutarea punctului 1 de pe ordinea de zi: „Despre măsurile pentru micșorarea încordării în relațiile internaționale” și despre convocarea unei conferințe a miniștrilor de afaceri externe ai Franței, Angliei, S. U. A., Uniunii Sovietice și Republicii Populare Chineză”.

La ședință s-a hotărât continuarea discuțiilor acestei probleme.

Reuniune literară consacrată aniversării a 300 de ani dela reunirea Ucrainei cu Rusia

MOSCOVA. (Agerpres). — TASS anunță:

La 15 februarie a avut loc în Sala Coloanelor a Casei Sindicatelor o reuniune literară consacrată aniversării a 300 de ani de la reunirea Ucrainei cu Rusia. Reuniunea a fost organizată de conducerea Uniunii scriitorilor sovietici din U.R.S.S. și R.S.S. Ucraineană.

Festivitatea a fost deschisă de K. N. Simonov.

Criticul literar L. N. Novicenko a prezentat un referat despre poezia sovietică ucraineană.

Poezii au recitat versuri proprii consacrate Partidului Comunist, aniversării a 300 de ani de la reunirea Ucrainei cu Rusia, prieteniei dintre popoarele ucrainean și rus.

Poporul belgian protestează cu hotărâre împotriva ratificării tratatului referitor la crearea „comunității defensive europene”

BRUXELLES. (Agerpres).

Cu prilejul apropiatelor dezbateri din senatul belgian pe marginea problemei ratificării tratatului referitor la crearea „comunității defensive europene”, în Belgia s-au intensificat din nou protestele împotriva adoptării acestui tratat agresiv.

După cum relatează ziarul „Drapeau Rouge”, la chemarea Comitetului belgian pentru apărarea păcii, în diferite provincii ale țării are loc un referendum, în cadrul căruia belgienii sînt chemați să răspundă la o probă sau resping acest tratat. Prețindem, majoritatea covârșitoare a belgienilor răspunde negativ la această întrebare. Împotriva ratificării tratatului se pronunță oameni de vîrstă, clase și convingeri politice diferite. Împreună cu comuniștii votează împotriva tratatului oameni fără partid, catolici, liberali și socialiști.

În comuna Hollain (provincia Hainaut) din cei 645 de locuitori care au luat parte la referendum, 376 s-au pronunțat împotriva ratificării tratatului, 263 au prezentat buletine ne-completate și numai 6 au votat în favoarea ratificării. În decursul ultimilor săptămîni în comunele Wengnez și Grace-Berneur (provincia Hainaut), au luat parte la referendum 10.535 de oameni. Împotriva ratificării tratatului s-au pronunțat 6.618 persoane (62%), pentru ratificare — 335 (3%), iar 3.630 au prezentat buletine ne-completate. Alături de Comitetul belgian pentru apărarea păcii la organizarea referendumului participă activ organizațiile „Tineretului popular din Belgia”, Uniunea femeilor belgiene pentru apărarea păcii, organizația antifascistă Frontul belgian al independenței și alte organizații obștești și patriotice din Belgia.

Divergențe grave printre membrii guvernului francez în problema așa numitei „comunități defensive”

PARIS. (Agerpres).

Comisia pentru afaceri externe de pe lângă Adunarea Națională franceză și-a reînceput zilele acestea dezbaterile în problema „armatei europene”.

Cu prilejul acestor dezbateri a ieșit la iveală o serie de divergențe grave printre membrii guvernului francez în problema așa numitei „comunități defensive”. Astfel, Edouard Corniglion-Molinier, deputat U.R.A.S., ministrul de stat în guvernul Laniel, a dat citire unei declarații în care se declară categoric împotriva acordurilor de la Bonn și Paris. Corniglion-Molinier a precizat totodată că grupul parlamentar U.R.A.S. (foști gaullisti) a făcut cunoscută în repetate rânduri atitudinea sa ostilă față de armata europeană, afirmînd că toți membrii acestui grup vor demisiona din guvern dacă Laniel va continua să ceară ratificarea tratatului de la Paris.

O poziție similară în această problemă au adoptat generalul Pierre König, președintele comisiei și Marc Jacquinet, membru al comisiei pentru afaceri externe și ministru pentru problemele statelor asociate.

Comentînd dezbaterile din comisia pentru afaceri externe, ziarul „Franc-Tireur” remarcă că „niciodată pînă acum guvernul n-a simțit așa cum a simțit în această ședință cit de nestabilă este coaliția guvernamentală și cit de acute sînt divergențele în problema armatei europene”.

În întreaga Germanie occidentală a fost deslănțuită o campanie de teroare împotriva elementelor democratice

BONN. (Agerpres).

În timp ce la Berlin se desfășoară conferința celor patru puteri, în întreaga Germanie occidentală autoritățile au deslănțuit o campanie de teroare polițienească împotriva tuturor elementelor democratice care s-au pronunțat pentru pace și pentru unitatea patriei lor.

Tribunalul din Düsseldorf a condamnat la 4 februarie la 6 luni închisoare pe linăra Gertrude Maier, mamă a unui copil de 3 luni pentru faptul că s-a declarat împotriva politicii duse de guvernul Adenauer.

La tribunalul din Köln a avut loc un proces în cadrul căruia Hilde Mischolik, membră în conducerea Partidului Comunist din Germania și membră a consiliului municipal din Tübingen a fost condamnată la 9 luni închisoare și la pierderea drepturilor politice pe 5 ani pentru că a difuzat programul Partidului Comunist.

După cum anunță ziarul, Curtea Federală Supremă pregătește în prezent procesul „intentat” patrioților Horst Reichel și Herbert Beier din Salzgitter acuzați de „înaltă trădare” pentru faptul că au difuzat programul Partidului Comunist din Germania referitor la restabilirea unității țării.

În același timp, autoritățile duc o campanie intensă împotriva tuturor patrioților care sprijină conferința de la Berlin. Poliția din Kitzingen a confiscat și înlăturat toate pancardele și afișele în legătură cu conferința de la Berlin. De asemenea au fost înlăturate afișele chemînd populația vestgermană să lupte pentru restabilirea unității Germaniei. Toate aceste afișe au fost interzise și confiscate.

Colonialiștii francezi suferă pierderi grele în Vietnam

PARIS. (Agerpres).

Ziarul „Combat” publică un articol semnat de Jean Fabiani în problema războiului din Vietnam și în legătură cu vizita lui Plevin la Saigon.

Fabiani constată că în prezent „trupele franceze cedază inițiativa în operațiile militare, luptele sînt a prize, pierderile în soldați și ofițeri cresc pe zi ce trece, fără să mai mintim de cheltuielile necesitate de acest război pe care Franța nu le va putea suporta mult timp”. Insuși guvernul francez, scrie Fabiani, a recunoscut înfrîngerile suferite de armata noastră, și l-a însărcinat pe

René Plevin, să ceară „situația reală” a armatei bodăiste.

Poporul francez, pentru care onoarea militară a patriei, grija față de armată și de prestigiul național nu sînt simple cuvinte menite să mascheze greșelile săvîrșite, se întreabă cu îngrijorare, ce guvern, ce om politic va avea în sfîrșit curajul de a pune capăt acestei drame.

În Indochina, scrie în continuare Jean Fabiani, singura modalitate de a se încheia un armistițiu este aceea de a discuta cu Ho Si Min.

„Tot restul, scrie Fabiani, este înșelătorie și dorință de a fi pe placul stăpînilor americani”.

Amestecul S. U. A. în războiul agresiv din Indochina

PARIS. (Agerpres).

Din știrile publicate de presa pariziană reiese că în ultimul timp, cercurile militare și guvernante americane își intensifică pregătirile în vederea amestecului direct al S.U.A. în războiul din Indochina.

Dintr-o informație a lui Henri Pierre, corespondentul din Washington al ziarului „Le Monde”, reiese că Pentagonul pregătește un plan de conducere a operațiilor militare din Indochina.

Pierre scrie că președintele grupului mixt al senatului de stat major al S.U.A., amiralul Radford „intențio-

nează să propună măsuri draconice, printre altele numirea unui comandant american, blocarea litoralului chinez, mărirea numărului tehnicilor și piloților voluntari americani trimiși în Indochina”.

După cum relatează ziarul „Le Monde”, guvernul S.U.A. a invitat pe ministrul apărării naționale al Franței, René Plevin, care se află în prezent în Vietnam, să viziteze S.U.A. imediat după înapoierea lui la Paris „pentru a discuta cu experții militari ai consiliului național al securității din S.U.A. probleme strategice ale Extremului Orient”.

Numerosi industriași vestgermani se pronunță pentru lărgirea relațiilor comerciale cu U. R. S. S. și țările de democrație populară

VIENA. (Agerpres).

Un număr din ce în ce mai mare de industriași din Germania occidentală se pronunță pentru lărgirea relațiilor comerciale cu Uniunea Sovietică și țările de democrație populară.

După cum relatează ziarul „Industrie Kurier”, care apare la Düsseldorf, dr. Beiller, secretar principal al „Asociației industriașilor germani” din Germania occidentală, a declarat în cadrul unei adunări la Köln că este necesar ca Germania occidentală „să stabilească relații comerciale mai strînse cu țările răsăritului”.

Industriași europeni, și în primul rînd cei francezi, — a declarat Beiller — sînt de părere că trebuie să se modifice listele mărfurilor interzise și să se lărgască considerabil comerțul cu Răsăritul. Uniunea Sovietică cumpără în prezent o mară cantitate de mărfuri și Germania trebuie să acorde o atenție deosebită acestui fapt.

Semnarea unui acord comercial între R. P. Ungară și Danemarca

BUDAPESTA. (Agerpres). M.T.I. anunță:

La Budapesta a fost semnat un acord pe termen de un an cu privire la schimbul de mărfuri între Ungaria și Danemarca.

Potrivit acordului, schimbul de mărfuri dintre cele două țări va crește considerabil în comparație cu anul trecut.

Ungaria va importa din Danemarca semințe, slănină, pește, mașini pentru industria alimentară, materii prime industriale, medicamente, produse ale industriei chimice, deseuri din confecții, piei brute.

Danemarca va primi din Ungaria textile, mașini-unelte, mașini de cusut, motocicletele, piese pentru biciclete, materii prime farmaceutice, produse ale industriei chimice și alte produse industriale.

Noi dovezi ale creșterii șomajului în S. U. A.

NEW YORK. (Agerpres).

După cum relatează corespondentul din Washington al ziarului „Daily Worker”, Hall, în urma creșterii șomajului și a mizeriei, ministrul agriculturii primește un mare număr de scrisori și telegrame cu rugămintea de a împărți surplusurile de produse alimentare șomerilor și nevoiașilor din numeroase regiuni. Hall scrie că, după cum s-a aflat, la 15 februarie ministrul agriculturii a primit din partea republicanului Borden, guvernatorul statului Iowa o telegramă, în care acesta roagă ministrul agriculturii să trimită alimente pentru 30.000 de șomeri în statul Iowa, care se găsesc într-o situație extrem de grea. Reprezentanții ministrului agriculturii au declarat că au primit cereri asemănătoare din South-Bend (statul Indiana), Rock Island (statul Illinois), din Missouri și Arkansas, din orașele regiunilor carbonifere din Virginia de Vest, din Wyoming și Pennsylvania, din regiunile textile greu încercate din New Hampshire, Massachusetts și Rhode Island și din Columbus (statul Georgia).

Spectacole

TEATRUL DE STAT: Azi, sîmbătă, 20 februarie, la orele 20: Titanic vals. Duminică, 21 februarie, la orele 16: Mielul turbat, seara la orele 20: Rup-tura.

TEATRUL DE MARIONETE. În fiecare joi și duminică, la orele 10, reprezentație în limba română „Hänsel și Gretel”.

„GHEORGHE DOJA”, pînă la 22 februarie: „O scrisoare pierdută”. Nou film românesc. Repr. 3, 6 și 9.

Biletele luate anticipat se vor prezenta la casă pentru a fi preschimbate.

„NICOLAE BALCESCU” prezintă: pînă la 27 februarie: Aventurile lui Alioșă Pătîin. (Film pentru tineret). Repr. 3, 5, 7 și 9.

„HERBAK JANOS”, pînă la 21 februarie: „Birjarul aerului”. Repr. la 3, 5, 7 și 9.

„I. L. CARAGIALE”, pînă la 21 februarie: Zi de sărbătoare. Repr. la 3, 5, 7 și 9.

„TIMPUL NOI”, pînă la 24 februarie: Cenușăreasa. Jurnale de actualitate. Repr. de la orele 3 în continuare.

„MAXIM GORKI” (Micaela), pînă la 23 februarie: Aventură la castel. Reprezentații în zilele de lucru la orele 7.

„SOLIDARITATEA” (Gai), pînă la 21 februarie: Orașul nemîrînt. Reprezentații în zilele de lucru la orele 7 seara.

Ceea ce nu poate uita poporul francez

Masele populare din Franța care au cunoscut în ultimele decenii de trei ori nemiloasa cizmă a militarismului german, se pronunță în zilele de azi cu o neobosită vehemență împotriva oricăror planuri care permit refacerea Wehrmachtului. Ele au respins categoric tratatele de la Bonn și Paris, care conștineau remilitarizarea Germaniei și încurajează spiritul revanșard. Ba, mai mult, aceste tratate prevăd punerea armatei franceze sub conducerea ofițerilor străini, în special vestgermani, și staționarea în Franța a unor divizii vestgermane. Cu alte cuvinte, Franța este despusată de orice posibilități de a se apăra, pe cînd Germaniei i se creează toate condițiile pentru a deveni din nou o forță agresivă. Dar, experiența istoriei a învățat poporul francez să prevadă pericolul izbucnirii agresiunilor și să lupte pentru a-l înnăbuși în scutele.

Încă înainte de începerea conferinței de la Berlin, în Franța s-a pornit o vastă campanie de demascare a planurilor renașterii Wehr-

machtului și pentru desinderea încordărilor internaționale prin rezolvarea justă a problemei germane. Propunerile prezentate la conferință de către delegația sovietică au încurajat masele populare franceze în lupta lor și le-au convins de justetea cauzei pe care o apără. Marea influență a propunerilor sovietice l-a determinat pe ziarul „Le Monde” să declare că: „Propunerea de neutralizare a Germaniei în schimbul renunțării la „comunitatea defensivă europeană”, propunere de care se tem atât de mult partizanii acesteia din urmă, a fost formulată cu toată claritatea”. După cum arată presa franceză, în ziua de 11 februarie, după publicarea propunerilor prezentate de V. M. Molotov, pe adresa ministrului francez, Bidault, au început să sosească din Paris scrisori și telegrame, în care i s-a cerut să sprijine propunerile sovietice. La uzinele Renault, muncitorii s-au adunat în grupuri pentru a discuta propunerile sovietice.

Reprezentanții francezi la Berlin au nesocotit însă voința maselor populare și au făcut tot posibilul pentru a nu se putea adopta hotărâri concrete în problemele luate în discuție. Ei au respins propunerile sovietice. Acest lucru a stîrnit în Franța valuri de protest. Protestele au căpătat chiar un ton amenințător, atrăgînd atenția cercurilor politice conducătoare că în Franța trăiește un popor dornic de pace și care la nevoie va și-și impune doriința de pace. „Pentru aceasta, cerem națiunii franceze să se alăture protestului nostru — scrie într-un apel un grup de 100 profesori universitari din Paris — și să reamintescă reprezentanților săi că nu pot dispune singuri de soarta Franței și că poporul francez vrea să rămînă stăpîn pe soarta sa”.

Poporul francez, care a suferit atât de mult de pe urma agresiunii Germaniei hitleriste, nu poate admite renașterea Wehrmachtului.



Fotografiile alăturate au apărut în revista franceză „Europe allemande”.

În clișeu din stînga: armata fascismului german defilează pe cunoscuta stradă pariziană Champs-Élysées în timpul celui de al 2-lea război mondial. În clișeu din dreapta: fanfara primilor germani ai Wehrmacht-ului de miine defilînd într-un oraș din Germania occidentală.